

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No.** AC042A08MAB830000C  
 (Código)  
**Description** 4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000C  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 300 CLASS  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

**CHEMICAL COMPOSITION (%)**

**COMPOSICIÓN QUIMICA (%)**

**TENS YIELD ELG RED BHN**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG					
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb										
BODY CUERPO	.XS050	ASTM A-216/WCB	0.220	0.940	0.032	0.018	0.434	0.036	0.029	0.026	0.068	0.003	76.71	48.87	34	41	174						
BONNET BONETE	XS434	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930		0.230	0.550	0.020	0.013	Temper to (Temple a) 650		0.240	0.040	0.098	0.020	Cooled in air. (Enfriado en aire.)		73.22	43.50	25	38	169		
WEDGE DISCO	XS584	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 920		0.100	0.860	0.033	0.019	Temper to (Temple a) 650		0.906	0.840	12.600	0.021	0.036	0.002	Cooled in air. (Enfriado en aire.)		93.96	70.33	28	45	273
			Normalized to (Normalizado to) 955						Temple a (Temper to) 630						Enfriado en aire. (Cooled in air.)								

**PLEASA ANAHUAC Y CIAS. S.A. DE C.V.**

**CONTROL DE CALIDAD**

FECHA 30 JUNIO 2010

E1065

FIRMA E RUIZ

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

  
**Jessica Garcia**